مقطع تحصیلی:کاردانی☐کارشناسی▪ رشته:..مترجمی همزمان انگلیسی.....ترم: 2 سال تحصیلی: 1398 -1399

نام درس: ترجمه همزمان فارسی به انگلیسی نام ونام خانوادگی مدرس: حوریه فرهودی

آدرس emailمدرس: Hou.Farhoudi@gmail.com تلفن همراه مدرس:.....

جزوه درس: ترجمه همزمان فارسی به انگلیسی مربوط به هفته : یازدهم▪

text: دارد■ ندارد☐ voice:دارد☐ ندارد▪ power point:دارد ندارد■

تلفن همراه مدیر گروه : .....

جلسه ی چهاردهم:

این جلسه در تاریخ 18 تیر در سامانه ی سمالایو بصورت مجازی برگزار شد. در این جلسه مروری از مطالب ابتدای ترم انجام شد. مروری بر اهمیت توجه به contentدر ترجمه، دقت بر انتقال صحیح معنا، نحوه ی ترجمه ی اصطلاحات و تعبیرات، اهمیت چانک ها، کالوکیشن ها، و تاکید بر استفاده از معنی مناسب کلمات در متن انجام شد. دانشجویان سوالات خود را پرسیده و رفع اشکال انجام شد. همچنین نمونه جملاتی برای ترجمه بصورت quiz به دانشجویان داده شد تا بعنوان تمرین و آمادگی انجام شود.

جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری

دانشگاه جامع علمی-کاربردی